



Assistante de direction quadrilingue et traductrice
Assistante de gestion du personnel et management des équipes de salariés
Coordinatrice évènementiel, contact clientèle, fournisseurs et partenaires institutionnels
Suivi et compte rendu auprès de la direction du groupe
Gestion et optimisation du chiffre d'affaires
Respect des consignes et règles d'hygiène, de sécurité
Gestion de l'approvisionnement et de la gestion des stocks

Expérience professionnelle

- 2005-2009** **Traductrice quadrilingue** (français, anglais, allemand, portugais brésilien) - Asso. Accueil Paysans - France
Assistante de direction – Adecco, Adia, Interima... - Suisse
- 2003-2005** **Traduction juridique** (portugais – français) - Cabinet d'avocats du consulat suisse - Brésil
Formatrice en français - sociétés brésiliennes - São Paulo
Aide logistique et institutionnelle – Ministère des affaires Etrangères Suisse - Brésil
Appui logistique délégation Suisse - CNUCED XI - São Paulo
- 2002-2003** **Assistante de direction** - Centre Suisse d'Affaires (Ambassade de Suisse) - France
- 1998-2002** **Traduction trilingue mandataire** (français, anglais, allemand) - Suisse et France.
- 1990-1998** **Responsable administrative** (expatriés coopérants techniques en Afrique) - Dpt. des affaires étrangères - Suisse
- 1987-1988** **Assistante de Direction** (Promotion immobilière)- Progestion SA - Suisse
- 1986-1987** **Assistante de Direction** - Ascenseurs Gendre OTIS SA – Suisse
- 1985-1986** **Chargée d'étude** (Investissements et développement immobilier) - Professional Properties Associate - U.S.A
- 1984-1985** **Assistante de Direction** - Syncrete SA - Suisse
- 1983** **Assistante de Direction** - Ceminex SA - Suisse
- 1976-1981** **Traductrice et assistance administrative mandataire**- Ambassades européennes - Malaisie / Singapour
Assistante Marketing - Comex - Singapour
Secrétaire trilingue (français/anglais/allemand) - Banque de l'Indochine et de Suez - Singapour
- 1975** **Secrétaire bilingue** (français/anglais) - Haut-commissariat Canadien - UK
- 1974-1975** **Réceptionniste d'hôtel** - Mendoza Training College - UK
- 1973-1974** **Secrétaire trilingue** (français/allemand/anglais) - Département Politique Fédéral - Suisse

Formation

- 1992/1993** **Cours en gestion du Personnel** - Centre Romand pour les Questions du Personnel - Suisse
1987 **Cours d'Assistante de Direction** - JL Management SA - Suisse
1974 **Diplôme en Tourisme et Hôtellerie** - Mendoza Training College - UK
1972 **Baccalauréat G1** (Techniques administratives) - Lycée Saint-Louis - France

Informatique Pack office Microsoft, Internet, Wang, Unisys, Lotus (PC), Oracle

Langues **Anglais:** courant (oral/écrit), **Allemand:** courant (oral/écrit), **Suisse-Allemand:** courant (oral)
Portugais : courant (oral/écrit), **Espagnol, Italien:** très bonnes notions, **Indonésien:** bonnes notions

Loisirs Randonnée, trekking, ski, voile, plongée, danses folkloriques, voyages